



SALLY

BEAMISH

VIOLIN CONCERTO  
CALLISTO  
SYMPHONY No. 1

Anthony Marwood *violin*  
Sharon Bezaly *flute*

Royal Scottish  
National Orchestra  
MARTYN BRABBINS



# BEAMISH, SALLY (b. 1956)

## VIOLIN CONCERTO (1994)

28'40

Dedicated to Anthony Marwood

Commissioned by the BBC. First performed by Anthony Marwood with the BBC Scottish Symphony Orchestra, conducted by Martyn Brabbins, in January 1995.

- |     |                        |       |
|-----|------------------------|-------|
| [1] | I. <i>Allegro</i>      | 10'26 |
| [2] | II. ♩ =c.60            | 6'23  |
| [3] | III. <i>Allegretto</i> | 11'35 |

ANTHONY MARWOOD *violin*

## CALLISTO, concerto for flute and orchestra (2005)

25'09

Dedicated to Sharon Bezaly

Commissioned by the Royal Scottish National Orchestra. First performed by Sharon Bezaly with the RSNO, conducted by Martyn Brabbins, in November 2005.

- |     |                         |      |
|-----|-------------------------|------|
| [4] | I. Callisto and Diana   | 8'32 |
| [5] | II. Callisto and Juno   | 9'00 |
| [6] | III. Callisto and Arcas | 7'18 |

SHARON BEZALY *flute*

- |     |                       |       |
|-----|-----------------------|-------|
| [7] | SYMPHONY No. 1 (1992) | 23'26 |
|-----|-----------------------|-------|

Commissioned by the City of Reykjavik. First performed by the Iceland Symphony Orchestra, conducted by Gunther Schuller, in January 1993.

TT: 78'35

ROYAL SCOTTISH NATIONAL ORCHESTRA    WILLIAM CHANDLER *leader*  
MARTYN BRABBINS *conductor*

All works published by Norsk Musikforlag A/S, Oslo, Norway

The music of **Sally Beamish** has been commissioned and broadcast worldwide. She was born in London and started writing music and playing the piano at an early age, going on to study the viola at the Royal Northern College of Music. Her orchestral output is considerable and includes two symphonies and a large number of concertos: besides three viola concertos she has written works for violin, cello, oboe, saxophone, trumpet, percussion, flute and accordion. Three discs of orchestral music have already been released on the BIS label. As for her chamber works, a collection of cello music, ‘Bridging the Day’, was released in 2001, with Robert Irvine, followed by string quartets in 2005, with the Emperor Quartet.

Beamish was one of the first artists to win a ‘Creative Scotland’ Award from the Scottish Arts Council, which enabled her to develop an oratorio for the 2001 BBC Proms (*Knotgrass Elegy*: librettist Donald Goodbrand Saunders). She has written several scores for film, television and the theatre and is also active in writing for non-professional forces. Her arrangement of five pieces by Debussy as a *Suite for Cello and Orchestra* has been recorded by BIS with Steven Isserlis and the Tapiola Sinfonietta conducted by Gábor Takács-Nagy for future release. Her second cello concerto for Robert Cohen, *The Song Gatherer*, received its première in 2009 with the Minnesota Orchestra conducted by Osmo Vänskä.

Forthcoming projects include a second percussion concerto, for Colin Currie, commissioned by the Bergen Philharmonic and Scottish and Swedish Chamber Orchestras, and a recording project with the saxophonist Branford Marsalis, combining music by Beamish and Marsalis, for the Branford Marsalis Quartet and string orchestra.

**T**his disc represents the beginning of my journey into orchestral music. In 1990 I gave up my life as London freelance viola player and moved to Scotland with baby and husband, and another baby on the way.

One of the many advantages of living in a small country with a vibrant culture is that opportunities arise which would never have been possible in London. In 1992 there was a Scottish/Icelandic exchange, and a team came over from Reykjavík, seeking a composer who needed the chance to write for orchestra. I had never even written for brass or percussion, let alone full symphony orchestra, and the commission was handed to me. The most extraordinary gift, and a terrifying undertaking. I had never studied orchestration, so I was journeying into the unknown.

The score of my *First Symphony* reflects this, with some quirky and unusual choices in instrumentation. A lot of these experiments have travelled forward with me into later pieces – doubling of very low and very high; soloistic percussion writing; multi-layered strings. And some have their place in this piece, but are maybe a little odd – very low timpani writing, for instance, like footsteps on a wooden floor.

I was in the very fortunate position of hearing my score come to life, but turning up at that first rehearsal was daunting to say the least. As soon as the music started, however, I was hooked. I realized that the orchestral palette was my natural medium, and never turned back.

The *Violin Concerto* came soon after, with a commission instigated by my friend Anthony Marwood. With the request came, in the post, a slim volume: *All Quiet on the Western Front*. ‘How about this as an idea for the concerto?’ Anthony wrote, and I was baffled – until I started to read. The world of Remarque’s novel is one of abject terror, grief and loss, but couched in achingly

beautiful language which lends itself immediately to the visual, and also, for me, to musical imagery.

After the beginner's daring enthusiasm of the symphony, I found it more difficult to construct this work, and ended up with a more self-conscious, bland scoring. I asked Sir Harrison Birtwistle to have a look at it, and he kindly did, urging me to break out and imagine my own soundworld, and not limit myself to what I thought would 'work'. I took what I had done as a basic outline, and then, as if with a huge paintbrush, set to work with wild colours. I saw Anthony as the lone fragile voice of the soldier, and my knowledge of his expressive, intimate, and deeply personal approach to the violin was a huge factor in the solo part.

I should also mention the use of the cimbalom. Heather Corbett, principal percussionist of the BBC Scottish Symphony Orchestra, which first performed the *Violin Concerto*, is also one of the very few cimbalom players in the UK. I knew of her passion for this instrument, and decided to write a part for her, as I felt the enigmatic and distinctive quality of the cimbalom would reflect the other-worldly quality of the novel. Heather helped me with a 'map' of the instrument, and gave up a good deal of time to show me the intricacies of this most elusive and complex instrument. She is also the cimbalom player on this recording.

In 1997 I had a call from the director of BIS Records, Robert von Bahr. He had heard the *Violin Concerto*, which had been sent to him on a cassette without my knowledge. He wanted to 'take this further', and here began, for me, a hugely important and beneficial affiliation. BIS set about recording all my music for chamber orchestra, and then began to record the symphonic works, including this concerto, the very work which led to the relationship in the first place.

Some years later I was asked to write a concerto for the virtuoso flautist Sharon Bezaly, and this was commissioned by the Royal Scottish National Orchestra. I went to visit Sharon in Stockholm and listened with amazement while Sharon played to me, demonstrating all her flutes, including her pride and joy – the new bass flute she had just acquired. She showed me the extraordinary versatility and range she could produce, and I determined to explore every bit of it, from the ‘impossible’ extremes of *tessitura* to the technique of circular breathing, permitting massively long phrase lengths not normally possible outside the string family. Later, in Scotland, I took the work in progress to my friend, the flautist and composer Dave Heath, who gave me invaluable technical advice on the flute part and scoring.

It was my ‘pictorial’ approach to concerto writing that led me to Ted Hughes’ vivid translation of Ovid’s *Callisto*. Again, I saw the soloist as protagonist, or storyteller, in the unique relationship with orchestra, audience and conductor that I find so beguiling about the concerto form.

## **Violin Concerto**

As described above, it was Anthony Marwood who sent me a copy of *All Quiet on the Western Front* – Erich Maria Remarque’s novel of the First World War – with the suggestion that it might provide inspiration for the concerto I was writing for him. I was immediately captivated by the book, which brought to the surface my own deep-rooted sense of the futility and tragedy of war. The *Violin Concerto* is an expression of this. There are three movements, which can be traced to three particular passages in the book.

## I

'To no man does the earth mean so much as to the soldier... He buries his face and limbs in her from the fear of death by shell-fire... She shelters him and releases him for ten seconds to live..., receives him again and often for ever.'

'The evening benediction begins. Night comes, out of the crater rise the mists.'

## II

'On a foggy morning another of the Russians is buried... The prisoners sing a chorale... The stars are cold... There is a violinist amongst them... He plays mostly folk songs and others hum with him... The violin continues alone. In the night it is so thin it sounds frozen.'

## III

'We make grim, coarse jests.. We are in good humour because otherwise we should go to pieces... And so we shall march, our dead comrades beside us, the years at the Front behind us: against whom, against whom?'

## Callisto

In this work, inspired by Ted Hughes reading his own translations of Ovid's *Metamorphoses*, the different colours of four members of the flute family tell the story of Callisto, and her transformation from hunter, to victim, to bear, to constellation.

*Callisto* is, in a way, a mini-opera, with the leading roles taken by various instruments. The brass are celestial beings – horn, trombone and trumpet representing Diana the huntress, the lascivious Jove, and Juno, his enraged wife.

The first movement begins with 'pillars' of sound – an orchestral introduction with bell-like columns – the 'massive cooling columns' of the forest. The flute weaves a soliloquy from this material, leading into a chase featuring the

horn. As Jove impersonates Diana, the trombones mimic her theme, building to a climax in which the flute becomes overwhelmed by orchestral sound.

The alto flute opens the second movement – Callisto broken, weeping. Jealous Juno's rage and retribution is unleashed as Callisto's son is born – a cool stream flowing over pebbles forming a background to Juno's fury. As Callisto's cries turn to the snarls of a bear, the bass flute is partnered by the timpani.

The last movement begins with a gentle tapestry built from strings, vibraphone and bass flute. A solo cello represents the young Arcas, who unknowingly encounters his mother and prepares to kill her as she advances, recognising him. The soloist moves from bass flute to alto, then to standard flute, before taking up the piccolo, as mother and son are spun up into the firmament in a whirlwind by Jove, who intervenes to prevent the tragic error.

The final section features a quartet of flutes with violin, trumpet and tuned percussion – ‘dancing around the Pole Star together’.

## Symphony No. 1

The ancient ‘classical music’ of the Scottish bagpipe, the pibroch or – in Gaelic – *piobaireachd*, is a set of variations on a slow theme, or *urlar*. The variations follow a set pattern, moving from a simple paraphrase of the original melody, adding increasingly elaborate instrumentation, until the music builds up to a frenzy of rapid grace notes. At the end, the *urlar* is usually repeated.

For this, my first orchestral piece, I decided to take as a starting point a piano trio I had just completed, using the idea of pibroch, but exploring more contemporary methods of variation. The trio had in its turn arisen from a schools project with the Scottish Chamber Orchestra. The project included a pipe band for which I had written a traditional pibroch.

In this symphony I developed the idea still further, this time interspersing the variations with a ‘setting’ (albeit without voices) of Psalm 104, one of the great psalms praising the majesty of creation. The structure of the symphony thus emerged as a double set of interlinked variations.

It represents for me a celebration of the beauty of Scotland, and the inspiration, both musical and visual, which I have found here.

© Sally Beamish 2010

**Anthony Marwood** was named Instrumentalist of the Year by the Royal Philharmonic Society in 2006. He is a frequent soloist with orchestras around the world, such as the Los Angeles Philharmonic, Boston Symphony Orchestra, Melbourne Symphony Orchestra, Academy of St Martin in the Fields and the Australian Chamber Orchestra. He has worked with conductors such as Valery Gergiev, Thomas Adès, Yan Pascal Tortelier and Douglas Boyd. He enjoys a flourishing career directing from the violin, and was artistic director of the Irish Chamber Orchestra 2006 until 2011. The many works written for him include concertos by Sally Beamish, Thomas Adès, Steve Mackey and Ross Harris. He is the violinist of the celebrated Florestan Trio and he also performs chamber music with Thomas Adès, Steven Isserlis and Aleksander Madzar in venues including the Wigmore Hall in London and Carnegie Hall in New York.

*For further information please visit [www.anthonymarwood.com](http://www.anthonymarwood.com)*

Described by *The Times* (UK) as ‘God’s gift to the flute’, **Sharon Bezaly** was named ECHO Klassik ‘Instrumentalist of the Year’ in 2002 and ‘Young Artist

of the Year' at the Cannes Classical Awards in 2003. *International Record Review* has described her recordings and concert appearances as 'typically more than simply triumphs: they are defining artistic events.' One of the rare full-time flute soloists, Sharon Bezaly is the dedicatee of seventeen concertos by renowned composers. She appears as soloist with leading orchestras and in the most prestigious concert halls worldwide, and was the first wind player elected artist-in-residence (2007–08) by the Residentie Orchestra, The Hague. Her wide-ranging recordings on BIS have won her the highest accolades, including the Diapason d'or (*Diapason*), Choc de la Musique (*Monde de la Musique*), Editor's Choice (*Gramophone*) and Stern des Monats (*Fono Forum*).

For further information please visit [www.sharonbezaly.com](http://www.sharonbezaly.com)

Originally formed in 1891 as the Scottish Orchestra, the **Royal Scottish National Orchestra** is one of Europe's leading symphony orchestras, supported by the Scottish Government. Many renowned conductors have contributed to its success, including Sir Alexander Gibson, conductor laureate Neeme Järvi, conductor emeritus Walter Weller and conductor emeritus Alexander Lazarev. Stéphane Denève became music director in September 2005, a partnership which enjoys great acclaim at home and abroad. The RSNO performs across Scotland and appears regularly at the Edinburgh International Festival and BBC Proms. In 2009 it made its début at the St Magnus Festival, Orkney. Recent foreign tours have taken the orchestra to France, Luxembourg, Germany, Austria, Serbia, Spain and Croatia. The RSNO is one of the world's foremost recording orchestras; for BIS it has recorded music by James MacMillan, Ge Gan-ru, Rachmaninov and Sally Beamish.

Principal guest conductor of the Royal Flemish Philharmonic, **Martyn Brabbins** has been artistic director of the Cheltenham International Festival of Music (2005–07) and associate principal conductor of the BBC Scottish Symphony Orchestra (1994–2005). He studied composition in London and conducting with Ilya Musin in Leningrad, and won first prize at the 1988 Leeds Conductors' Competition. Since then Brabbins has regularly conducted all the major UK orchestras, including the Philharmonia Orchestra and the BBC Symphony Orchestra, and appears annually at the BBC Proms. He is much sought-after in Europe, notably in Germany, Holland and Scandinavia, and in the Far East and Australasia. Brabbins is a regular guest at the Netherlands Opera, Opéra de Lyon and Frankfurt Opera, among others. He has conducted hundreds of world premières and has close links with many of today's foremost composers. Brabbins has an extensive discography of works ranging from contemporary to Romantic repertoire.



ANTHONY MARWOOD

Photograph: © Gigi Clarke

Die in London geborene Komponistin **Sally Beamish** erhält Kompositionsaufträge aus der ganzen Welt, und ihre Musik wird weltweit im Rundfunk gespielt. Schon in jungen Jahren begann sie zu komponieren und Klavier zu spielen; später studierte sie Viola am Royal Northern College of Music. Ihr orchestrales Schaffen ist umfangreich und enthält zwei Symphonien sowie eine große Anzahl von Konzerten: Neben drei Violakonzerten hat sie Werke für Violine, Cello, Oboe, Saxophon, Trompete, Schlagzeug, Flöte und Akkordeon komponiert. Bei BIS sind bereits drei CDs mit Orchestermusik erschienen: 2001 wurde ihr kammermusikalisches Schaffen durch eine Sammlung von Cellomusik („Bridging the Day“) mit dem Cellisten Robert Irvine porträtiert; 2005 folgten die Streichquartette mit dem Emperor Quartet.

Als eine der ersten Künstlerinnen gewann Beamish einen „Creative Scotland“-Preis des Scottish Arts Council, der es ihr ermöglichte, ein Oratorium für die BBC Proms 2001 in Angriff zu nehmen (*Knotgrass Elegy*; Librettist: Donald Goodbrand Saunders). Sie hat zahlreiche Kompositionen für Film, Fernsehen und Theater geschrieben und komponiert auch Werke für Amateurmusiker. Ihre *Suite für Cello und Orchester* – eine Bearbeitung von fünf Werken Claude Debussys – wurde von Steven Isserlis und der Tapiola Sinfonietta unter der Leitung von Gábor Takács-Nagy für BIS eingespielt und wird demnächst veröffentlicht. Ihr zweites Cellokonzert für Robert Cohen, *The Song Gatherer*, wurde 2009 mit dem Minnesota Orchestra unter der Leitung von Osmo Vänskä uraufgeführt.

Zu künftigen Projekten gehören ein zweites Schlagzeugkonzert (für Colin Currie) – ein gemeinsamer Auftrag des Bergen Philharmonic Orchestra sowie des Scottish und des Swedish Chamber Orchestra – sowie ein CD-Projekt mit

dem Saxophonisten Branford Marsalis mit Musik von Beamish und Marsalis für das Branford Marsalis Quartet und Streichorchester.

Die vorliegende CD repräsentiert den Beginn meiner Reise in die Orchestermusik. 1990 gab ich mein Leben als freie Bratschistin in London auf und übersiedelte mit Baby und Ehemann (sowie einem weiteren, noch ungeborenen Kind) nach Schottland.

Einer der vielen Vorteile, in einem kleinen Land mit pulsierender Kultur zu leben, ist, dass sich Gelegenheiten ergeben, die in London nie möglich gewesen wären. 1992 fand ein Kultauraustausch zwischen Schottland und Island statt, und eine Delegation aus Reykjavík suchte einen Komponisten, der gern für Orchester schreiben wollte. Auch wenn ich niemals zuvor für Blechbläser oder Schlagzeug, geschweige denn für großes Orchester komponiert hatte, erhielt ich den Auftrag – ein höchst außergewöhnliches Geschenk und ein furchteinflößendes Unterfangen. Ich hatte nie Instrumentation gelernt, so dass dies für mich eine Reise ins Unbekannte bedeutete.

Bei meiner *Ersten Symphonie* spiegelt sich dies in einigen sonderbaren und ungewöhnlichen Besetzungsentscheidungen wider. Zahlreiche dieser Experimente haben mich auf meinem weiteren Weg begleitet: Verdopplung sehr tiefer und sehr hoher Stimmen, solistisch angelegter Schlagzeug- und vielstimmiger Streichersatz. Einige sind speziell für dieses Werk gedacht, mögen aber vielleicht etwas seltsam erscheinen, wie etwa die tiefen Paukenpassagen, die wie Fußstapfen auf einem Holzboden klingen.

Ich war in der glücklichen Lage, zuhören zu können, wie meine Partitur lebendig wurde, doch das Erscheinen zur ersten Probe war, gelinde gesagt, einschüchternd. Aber sobald die Musik begann, war ich begeistert. Ich er-

kannte, dass die Orchesterpalette mein naturgemäßes Medium war und kehrte nie wieder um.

Das *Violinkonzert* entstand bald darauf als ein von meinem Freund Anthony Marwood angeregtes Auftragswerk. Zusätzlich zu dieser Anfrage kam mit der Post ein schmales Buch: *Im Westen nichts Neues*. „Wie wäre es damit als Idee für ein Konzert?“, schrieb Anthony, und ich war perplex – bis ich zu lesen begann. Remarques Roman ist voller Grauen, Trauer und Verluste, aber in eine schmerzlich schöne Sprache gefasst, die sogleich visuelle und, wie ich finde, auch musikalische Assoziationen hervorruft.

Nach dem Wagemut, mit dem ich die *Erste Symphonie* angegangen war, fand ich die Konzeption dieses Werks einiges schwieriger und landete bei einer etwas befangenen, farblosen Instrumentation. Ich bat Sir Harrison Birtwistle, sich die Partitur einmal anzusehen; das tat er freundlicherweise und mahnte an, mich nicht darauf zu beschränken, was meiner Meinung nach „funktionieren“ würde, sondern auszubrechen und meine eigene Klangwelt zu entwerfen. Und so nahm ich das bereits Geschriebene als Umrisszeichnung, die ich nun, wie mit einem großen Pinsel, mit wilden Farben versah. Ich deutete Anthony als die einsame, brüchige Stimme des Soldaten, und meine Kenntnis um seine expressive, innige und zutiefst persönlichen Spielweise war von großem Einfluss auf den Solopart. Außerdem möchte ich kurz auf die Verwendung des Cimbaloms eingehen: Heather Corbett, die Solo-Schlagzeugerin des BBC Scottish Symphony Orchestra, das das *Violinkonzert* uraufführte, ist auch eine der höchst raren Cimbalom-Spielerinnen Großbritanniens. Ich kannte ihre Leidenschaft für dieses Instrument und beschloss, einen Part für sie zu schreiben, weil ich spürte, dass die geheimnisvolle und charakteristische Natur des Cimbaloms die jenseitige Qualität des Romans wider-

spiegeln würde. Heather half mir mit einer „Landkarte“ des Instruments und verwandte beträchtliche Zeit darauf, mir die Schwierigkeiten dieses schwer fassbaren und höchst komplexen Instruments zu zeigen. Auch bei der vorliegenden Einspielung spielt sie das Cimbalom.

1997 rief mich der Chef von BIS Records, Robert von Bahr, an. Er hatte mein *Violinkonzert* von einer Musikkassette gehört, die ihm ohne mein Wissen zugesandt worden war. Er wollte „darüber noch hinausgehen“, und so begann für mich eine ungemein wichtige und förderliche Zusammenarbeit. BIS machte sich daran, meine gesamte Kammermusik aufzunehmen, und wendet sich nun den Orchesterwerken zu, darunter diesem Konzert – also jenem Werk, das die Beziehung recht eigentlich hergestellt hat.

Einige Jahre später wurde ich gebeten, ein Konzert für die virtuose Flötistin Sharon Bezaly zu komponieren, das vom Royal Scottish National Orchestra in Auftrag gegeben wurde. Ich besuchte Sharon in Stockholm und hörte ihr fasziniert zu, als sie mir all ihre Flöten vorführte – u.a. ihren größten Stolz: die neue Bassflöte, die sie eben erst erworben hatte. Sie zeigte mir ihre außerordentliche Vielseitigkeit und den enormen Tonumfang, und ich beschloss, dies bis ins Letzte zu erkunden – von den „unmöglichen“ Extremen der Tessitura hin zur Technik der Zirkularatmung, die Phrasierungen ermöglicht, wie sie außerhalb der Streicherfamilie normalerweise nicht möglich sind. In Schottland zeigte ich später das *work in progress* meinem Freund, dem Flötisten und Komponisten Dave Heath, der mir unschätzbare technische Ratschläge zum Flötenpart und zur Instrumentation gab.

Mein „piktoriales“ Herangehen beim Komponieren von Konzerten führte mich zu Ted Hughes' vitaler Übersetzung von Ovids *Kallisto*. Erneut übernimmt der Solist die Rolle des Protagonisten bzw. Erzählers und entwickelt

jene einzigartige Beziehung mit Orchester, Publikum und Dirigenten, die für mich das Verführerische an der Konzertform ausmacht.

## **Violinkonzert**

Wie oben erwähnt, war es Anthony Marwood, der mir Erich Maria Remarques Roman *Im Westen nichts Neues* mit dem Hinweis zusandte, er könne vielleicht Anregungen geben für das Konzert, das ich gerade für ihn schrieb. Das Buch fesselte mich von der ersten Seite an und brachte meine eigenen, tief verwurzelten Empfindungen von der Sinnlosigkeit und Tragik des Krieges zum Vorschein. Das *Violinkonzert* ist Ausdruck dieser Empfindungen. Es hat drei Sätze, die sich auf drei bestimmte Passagen des Buches beziehen.

### I

„Für niemand ist die Erde so viel wir für den Soldaten ... wenn er sich tief mit dem Gesicht und den Gliedern in sie hineinwühlt in der Todesangst des Feuers ... sie nimmt sie auf und entlässt ihn wieder zu neuen zehn Sekunden Lauf und Leben, fasst ihn wieder, und manchmal für immer.“

„Der Abendsegen beginnt. Die Nacht kommt, aus den Trichtern steigt der Nebel.“

### II

„An einem nebeligen Morgen wird wieder ein Russe begraben ... Die Gefangenen singen einen Choral ... Die Sterne sind kalt . Ein Musiker ist dabei, er erzählt, dass er Geiger ... gewesen sei .Er spielt wohl Volkslieder; denn die anderen summen mit ... Die Stimmen hören auf, und die Geige bleibt - sie ist dünn in der Nacht, als friere sie.“

### III

„Das Grauen der Front versinkt, wenn wir ihm den Rücken kehren, wir gehen ihm mit gemeinen und grimmigen Witzen zuleibe ... wir haben Humor, weil wir sonst kaputt gehen ... und so werden wir marschieren, unsere toten Kameraden neben uns, die Jahre der Front hinter uns: – gegen wen, gegen wen?“

## Kallisto

In dieser Komposition, die von Ted Hughes' Rezitation seiner eigenen Übersetzungen der Ovidschen *Metamorphosen* angeregt wurde, erzählen die verschiedenen Farben der vier Mitglieder der Flötenfamilie die Geschichte von Kallisto und ihrer Verwandlung von der Jägerin zur Gejagten, zum Bären und schließlich zu einem Sternbild.

*Kallisto* ist in gewisser Hinsicht eine Mini-Oper, in der Instrumente die Hauptrollen übernehmen. Die Blechbläser sind überirdische Wesen: Das Horn verkörpert die Jägerin Diana, die Posaune den lüsternen Jupiter und die Trompete Juno, seine erzürnte Gattin.

Der erste Satz beginnt mit glockenähnlichen „Klangräulen“ des Orchesters, die die „gewaltigen, kühenden Säulen“ des Waldes darstellen. Dieses Material verwebt die Flöte zu einem Selbstgespräch, das in eine Jagd mit Hornbeteiligung mündet. Wenn Jupiter in Gestalt der Diana erscheint, imitieren die Posaunen ihr Thema und führen zu einem Höhepunkt, bei dem die Flöte vom Orchesterklang überwältigt wird. Die Altflöte eröffnet den zweiten Satz: Kallisto ist verzweifelt und in Tränen aufgelöst. Die Geburt ihres Sohnes entfesselt Zorn und Rache der eifersüchtigen Juno; ein kühler, über Kiesel fließender Bach bildet den Hintergrund zu ihrer Raserei. Als Kallistos Schreie sich in das Brüllen eines Bären verwandeln, erklingen Pauke und Bassflöte.

Der letzte Satz beginnt mit einem sanften Klangteppich aus Streichern, Vibraphon und Bassflöte. Ein Solo-Cello stellt den jungen Arkas dar, der unwissentlich auf seine Mutter trifft und sie töten will, als sie, ihn erkennend, auf ihn zueilt. Die Solistin wechselt von der Bass- zur Alt-, dann zur Standardflöte, bevor sie die Pikkoloflöte aufnimmt, wenn Jupiter Mutter und Sohn mit einem Wirbelwind ans Firmament bannt, um den tragischen Irrtum zu verhindern.

Der Schlussteil ist ein Flötenquartett mit Violine, Trompete und gestimmtem Schlagwerk, das „gemeinsam den Polarstern umtanzt“.

## Symphonie Nr. 1

Der Pibroch (gälisch *Piobaireachd*) – eine Variationenfolge über ein langsames Thema (*Urlar*) – ist die „klassische Musik“ des schottischen Dudelsacks. Die Variationen folgen einem vorgegebenen Schema: Der schlichten Paraphrase der Ausgangsmelodie folgen zusehends kunstvollere Variationen, bis sich die Musik zu einem Rausch rasanter Verzierungen steigert; zum Schluss wird der Urlar gewöhnlich wiederholt.

Für dieses, mein erstes Orchesterstück wählte ich ein soeben fertig gestelltes Klaviertrio als Ausgangspunkt für eine Art Pibroch, der indes zeitgenössischere Techniken der Variationen erkundet. Das Trio seinerseits war aus einem Schulprojekt mit dem Scottish Chamber Orchestra hervorgegangen, bei dem ich einen traditionellen Pibroch für ein Dudelsack-Ensemble geschrieben hatte.

In der Symphonie habe ich diese Idee noch erweitert, indem ich die Variationen mit einer „Vertonung“ (freilich ohne Gesang) von Psalm 104 verschränkt habe, einem der großen Psalmen zum Lobpreis der Schöpfung. Die Struktur der Symphonie stellt sich mithin als eine Doppelfolge einander verbundener Variationen dar.

Die Symphonie ist für mich eine Feier der Schönheit Schottlands und der Inspiration – musikalisch wie visuell –, die ich dort gefunden habe.

© Sally Beamish 2010

**Anthony Marwood** wurde 2006 von der Royal Philharmonic Society zum Instrumentalisten des Jahres ernannt. Er ist ein gefragter Solist bei Orchestern in der ganzen Welt, u.a. dem Los Angeles Philharmonic, dem Boston Symphony Orchestra, dem Melbourne Symphony Orchestra, der Academy of St Martin in the Fields und dem Australian Chamber Orchestra; zu den Dirigenten, mit denen er gearbeitet hat, gehören Valery Gergiev, Thomas Adès, Yan Pascal Tortelier und Douglas Boyd. Außerdem ist selber zusehends als dirigierender Konzertmeister gefragt; von 2006 bis 2011 war er Künstlerischer Leiter des Irish Chamber Orchestra. Zahlreiche Werke sind für ihn komponiert worden, u.a. Konzerte von Sally Beamish, Thomas Adès, Steve Mackey und Ross Harris. Er ist der Geiger des gefeierten Florestan Trios und musiziert auch mit Thomas Adès, Steven Isserlis und Aleksander Madzar in Sälen wie der Wigmore Hall in London und der Carnegie Hall in New York.

Weitere Informationen finden Sie auf [www.anthonymarwood.com](http://www.anthonymarwood.com)

**Sharon Bezaly**, von der Londoner *Times* als „Gottes Geschenk an die Flöte“ bezeichnet, wurde 2002 mit dem renommierten deutschen „ECHO Klassik“-Preis in der Kategorie „Instrumentalistin des Jahres“ ausgezeichnet; 2003 erhielt sie einen Cannes Classical Award als „Young Artist of the Year“. Für die *International Record Review* sind ihre Aufnahmen und Konzerte „typischerweise mehr als einfach nur Triumphe: Es sind maßstabsetzende künstlerische Ereignisse“. Eine der seltenen internationalen „Vollzeit“-Flötistinnen, ist Sharon Bezaly Widmungsträgerin von siebzehn Konzerten renommierter

Komponisten und Komponistinnen. Sie konzertiert mit führenden Orchestern und in den angesehensten Konzertsälen der Welt; 2007/08 war sie als erste Bläserin überhaupt Artist-in-Residence des Residentie Orkest Den Haag. Für ihre vielfältigen Einspielungen bei BIS hat sie höchste Auszeichnungen erhalten, u.a. Diapason d'or (*Diapason*), Choc de la Musique (*Monde de la Musique*), Editor's Choice (*Gramophone*) und Stern des Monats (*Fono Forum*). Weitere Informationen finden Sie auf [www.sharonbezaly.com](http://www.sharonbezaly.com)

1891 als Scottish Orchestra gegründet, ist das von der schottischen Regierung unterstützte **Royal Scottish National Orchestra** eines der führenden Symphonieorchester Europas. Zu seinem Erfolg haben zahlreiche renommierte Dirigenten beigetragen, darunter Sir Alexander Gibson, Neeme Järvi (Ehrendirigent), Walter Weller (Conductor emeritus) und Alexander Lazarev (Conductor emeritus). 2005 wurde Stéphane Denève zum Musikalischen Leiter ernannt; damit begann Partnerschaft, die vor Ort wie im Ausland großen Zuspruch gefunden hat. Das RSNO konzertiert in ganz Schottland und tritt regelmäßig beim Edinburgh International Festival und den BBC Proms auf. 2009 gab es sein Debüt beim St. Magnus Festival auf den Orkney-Inseln. In jüngerer Zeit hat das Orchester Konzertreisen nach Frankreich, Luxemburg, Deutschland, Österreich, Serbien, Spanien und Kroatien unternommen. Das RSNO gehört zu den weltweit führenden Aufnahmorchestern; für BIS hat es Musik von James MacMillan, Ge Gan-ru, Rachmaninow und Sally Beamish eingespielt.

**Martyn Brabbins**, Ständiger Gastdirigent der Königlichen Philharmonie von Flandern, war Künstlerischer Leiter des Cheltenham International Festival of Music (2005–07) und Assoziierter Chefdirigent des BBC Scottish Symphony Orchestra (1994–2005). Brabbins studierte Komposition in London und Dirigieren bei Ilya Musin in Leningrad; 1988 gewann er den Ersten Preis bei der Leeds Conductors' Competition. Seither dirigiert er regelmäßig alle bedeutenden Orchester Großbritanniens, u.a. das Philharmonia Orchestra und das BBC Symphony Orchestra, und tritt alljährlich bei den BBC Proms auf. Er ist ein gefragter Dirigent in ganz Europa, insbesondere in Deutschland, Holland und Skandinavien sowie in Asien und Australasien. Brabbins gastiert regelmäßig an der Nederlandse Opera, der Opéra de Lyon, der Oper Frankfurt sowie weiteren Bühnen. Er hat Hunderte von Uraufführungen geleitet und steht mit zahlreichen Komponisten der Gegenwart in engem Kontakt. Brabbins' umfangreiche Diskographie spannt sich von zeitgenössischem bis hin zu romantischem Repertoire.



SHARON BEZALY

Photograph: © Anders Krison

**L**a musique de **Sally Beamish** est commandée et diffusée un peu partout à travers le monde. Née à Londres, elle compose et joue du piano dès son plus jeune âge. Elle étudie par la suite l'alto au Royal Northern College of Music. Sa production orchestrale est importante et comprend deux symphonies et un grand nombre de concertos : en plus de trois concertos pour alto, elle a composé des œuvres pour violon, violoncelle, hautbois, saxophone, trompette, percussion, flûte et accordéon. En 2010, BIS avait publié trois enregistrements consacrés à sa musique pour orchestre. Du côté de la musique de chambre, une anthologie de sa musique pour violoncelle a été publiée en 2001 par Robert Irvine sous le titre de « Bridging the Day » suivie en 2005 par les quatuors à cordes interprétés par le Quatuor Emperor.

Beamish a été l'une des premières artistes à recevoir le prix « Creative Scotland » du Conseil des arts d'Écosse qui lui permit de composer un oratorio pour les Proms de la BBC en 2001, *Knotgrass Elegy*, sur un livret de Donald Goodbrand Saunders. Elle a composé pour le cinéma, pour la télévision ainsi que pour le théâtre et écrit également pour des formations non-professionnelles. Son arrangement de cinq pièces de Debussy réunies sous le titre de *Suite pour violoncelle et orchestre* a été enregistré chez BIS par Steven Isserlis et la Sinfonietta de Tapiola sous la direction de Gábor Takács-Nagy et sera publié ultérieurement. Son second Concerto pour violoncelle, composé à l'intention de Robert Cohen, intitulé *The Song Gatherer* a été créé en 2009 par l'Orchestre du Minnesota sous la direction d'Osmo Vänskä.

Parmi ses projets, figuraient en 2010 un second Concerto pour percussions pour Colin Currie, une commande de l'Orchestre philharmonique de Bergen et des Orchestres de chambre d'Écosse et de Suède ainsi qu'un enregistrement avec le saxophoniste Branford Marsalis qui devrait combiner des œuvres de

Beamish et de Marsalis conçues pour la formation de Marsalis et un orchestre à cordes.

Cet enregistrement correspond à mon voyage à l'intérieur de la musique pour orchestre. J'ai renoncé en 1990 à ma vie d'altiste indépendante à Londres et me suis installée en Écosse avec un nouveau-né, mon mari et un autre bébé en route.

Parmi les nombreux avantages à vivre dans un petit pays à la culture si vivante, on compte les possibilités qui ne se seraient jamais présentées à Londres. Un échange entre l'Écosse et l'Islande a eu lieu en 1992. Une équipe venue de Reykjavík cherchait un compositeur souhaitant composer pour orchestre. Je n'avais jamais composé pour les cuivres ou les percussions, encore moins pour un orchestre symphonique au complet, et j'ai reçu la commande. Un cadeau extraordinaire et une entreprise terrifiante. Je n'avais jamais étudié l'orchestration et je me retrouvais donc plongée dans l'inconnu.

La partition de ma *première Symphonie* reflète cette situation avec ses choix curieux et inhabituels au niveau de l'instrumentation. Plusieurs de ces expériences m'ont suivie dans d'autres compositions : doublure dans le registre très grave ou suraigu, percussions traitées en soliste, division des cordes. Quelques-uns de ces choix ont une place dans cette œuvre mais semblent un peu étranges : des notes très graves aux timbales, par exemple, tels des pas sur un plancher de bois.

Je me suis retrouvée dans la position très enviable de pouvoir entendre mes partitions prendre vie. Mais je dois admettre que de me retrouver à la première répétition fut une expérience éprouvante. Cependant, je fus accrochée dès que la musique commença. J'ai réalisé que la palette orchestrale était mon

médium naturel et jamais je ne revins sur mes pas.

Le *Concerto pour violon* suivit peut après et est le fruit d'une commande suscitée par mon ami Anthony Marwood. Je reçus par la poste, avec la commande, un petit livre : *À l'ouest, rien de nouveau*. « Que diriez-vous de ceci comme point de départ pour le concerto ? » écrivit Anthony et je demeurai interloquée jusqu'à ce que je commence à lire. Le roman de Remarque décrit un monde de terreur, de douleur et de perte abjectes mais dans une langue douloureusement belle qui se prête immédiatement à une évocation visuelle et également, pour moi, à des images musicales.

Après l'enthousiasme et l'audace du débutant avec la symphonie, j'ai trouvé plus difficile de concevoir cette œuvre et je suis arrivée une orchestration plus timide et plus neutre. J'ai demandé à Sir Harrison Birtwistle d'y jeter un coup d'œil, ce qu'il fit obligeamment. Il me poussa à me laisser aller, à imaginer mon propre univers sonore et à ne pas me limiter qu'à ce qui, selon moi, pouvait « fonctionner ». J'ai repris ce que j'avais fait comme un schéma de base puis, comme si j'avais eu un énorme pinceau en main, j'y ai ajouté des couleurs vives. Je voyais Anthony comme la voix solitaire et fragile du soldat et ma connaissance de cette approche expressive, intime et toute personnelle du violon contribua énormément à la partie de soliste.

Je dois également évoquer mon recours au cymbalum. Heather Corbett, percussionniste principale de l'Orchestre symphonique de la BBC écossaise qui assura la création du *Concerto pour violon* est également l'une des rares cymbalistes en Angleterre. Je connaissais sa passion pour l'instrument et déclina de composer une partie pour elle car je trouvais que la caractéristique énigmatique et distinctive de l'instrument pouvait refléter l'aspect « hors de ce monde » du roman. Heather m'a aidé avec un « plan » de l'instrument et

consacra beaucoup de son temps à me montrer les particularités de cet instrument on ne peut plus insaisissable et complexe. C'est également elle qui tient la partie de cymbalum sur cet enregistrement.

En 1997, j'ai reçu un coup de fil du directeur du label BIS, Robert von Bahr. Il venait d'entendre le *Concerto pour violon* dont un enregistrement sur cassette lui avait été envoyé sans que je n'en sois informée. Il souhaitait « poursuivre » et c'est alors que commença une collaboration extrêmement importante et bénéfique pour moi. BIS décida d'enregistrer l'ensemble de ma musique pour orchestre de chambre et se consacre maintenant aux œuvres symphoniques, incluant ce concerto, l'œuvre même qui contribua à bâtir cette relation.

Quelques années plus tard, on m'a demandé de composer un concerto pour la flûtiste virtuose Sharon Bezaly et j'ai reçu la commande du Royal Scottish National Orchestra. J'ai visité Sharon à Stockholm et l'ai écouté admirablement alors qu'elle joua pour moi, me présenta chacune de ses flûtes, incluant la flûte basse qu'elle venait d'acquérir qu'elle me montra avec fierté et joie. Elle me montra l'extraordinaire versatilité et l'étendue de la tessiture dont elle était capable et j'ai décidé d'explorer chacun de ces aspects, des extrêmes « impossibles » du registre jusqu'à la technique de la respiration continue qui rend possible la production de très longues phrases qui ne sont habituellement possibles que sur des instruments à cordes. Plus tard, en Écosse, j'ai montré mon travail en chantier à mon ami, le flûtiste et compositeur Dave Heath qui me prodigua d'inestimables conseils techniques au sujet de la partie de flûte et de l'orchestration.

C'est mon approche « picturale » de l'écriture du concerto qui me mena à la vivante traduction de Ted Hughes de la *Callisto* d'Ovide. Ici encore, je voyais le soliste comme un protagoniste ou un narrateur, dans sa relation

unique avec l'orchestre, le public et le chef que je trouve si séduisante au sein de la forme du concerto.

## **Concerto pour violon**

Comme je l'ai évoqué plus haut, c'est Anthony Marwood qui m'a envoyé un exemplaire d'*À l'ouest, rien de nouveau*, le roman d'Erich Maria Remarque se déroulant durant la Première Guerre Mondiale et qui a suggéré que celui-ci pourrait m'inspirer pour le concerto que je composais à son intention. J'ai été aussitôt saisie par le roman qui fit resurgir mes idées profondément ancrées au sujet de la futilité et de la tragédie de la guerre. Le *Concerto pour violon* exprime ces idées. Il y a trois mouvements que l'on peut faire correspondre à trois passages précis du livre.

### I

« La terre ne représente pour personne autant qu'à un soldat... Il y enterre son visage et y rampe, apeuré par la perspective de la mort lors d'une attaque... Elle le protège et lui fait gagner dix secondes de vie... elle le reçoit à nouveau, souvent pour toujours. »

« La bénédiction du soir commence. La nuit tombe, la brume s'élève des cratères. »

### II

« Lors d'un matin brumeux, un autre Russe est enterré... Les prisonniers entonnent un choral... Les étoiles sont froides... Un violoniste se trouve parmi eux... Il joue surtout des mélodies folkloriques et les autres chantent avec lui... Le violon continue seul. Il est si frêle dans la nuit qu'il semble gelé. »

### III

« Nous faisons des plaisanteries sinistres et vulgaires. Nous sommes d'humeur joyeuse sinon nous nous effondrerions... Et nous devons marcher, nos camarades morts à nos côtés, les années au front derrière nous : contre qui, contre qui ? »

## **Callisto**

Dans cette œuvre, inspirée par la lecture des *Métamorphoses* d'Ovide dans la traduction de Ted Hughes, les différentes couleurs des quatre membres de la famille de la flûte racontent l'histoire de Callisto et de sa transformation de chasseresse en victime, puis en ours et enfin en constellation. *Callisto* est, à sa manière, un mini opéra avec ses rôles principaux tenus par différents instruments. Les cuivres sont des créatures célestes, les cors, le trombone et la trompette représentent Diane la chasseresse, le lascif Jupiter et Junon, sa femme en colère.

Le premier mouvement commence avec des « piliers » sonores, une introduction orchestrale avec des colonnes en forme de cloches – « les colonnes froides massives » de la forêt. La flûte tisse un soliloque à partir de ce matériau et mène à une poursuite qui met les cors en vedette. Alors que Jupiter se fait passer pour Diane, les trombones imitent son thème et parviennent à un sommet dans lequel la flûte est submergée par le son de l'orchestre.

La flûte alto ouvre le second mouvement : Callisto est brisée et pleure. La colère et la vengeance de Junon, jalouse, se déchaînent alors que naît le fils de Callisto, un torrent froid coule sur les cailloux et constitue un fond sonore sous la furie de Junon. Alors que les cris de Callisto se transforment en grognements d'ours, la flûte basse est rejoints par les timbales.

Le dernier mouvement commence par un fond sonore agréable fourni par les cordes, le vibraphone et la flûte basse. Le violoncelle solo représente le jeune Arcas qui, sans le savoir, rencontre sa mère et se prépare à la tuer alors qu'elle s'avance vers lui après l'avoir reconnu. La soliste passe de la flûte basse à l'alto puis à la flûte traditionnelle avant de prendre le piccolo alors que la mère et le fils sont emportés dans un tourbillon vers les cieux par Jupiter qui est intervenu afin d'éviter l'erreur tragique.

La section finale fait entendre un quatuor composé de la flûte, du violon, de la trompette et d'un instrument à percussion à hauteurs déterminées qui « dansent ensemble autour de l'étoile polaire ».

## 1<sup>ère</sup> Symphonie

L'ancienne « musique classique » des cornemuses écossaises, les *pibroch* (en gaélique écossais : *piobaireachd*) est faite d'une série de variations sur un thème au tempo modéré, l'*urlar*. Les variations suivent un modèle préétabli, passant d'une simple paraphrase de la mélodie originale, à un ajout progressif d'instruments de manière de plus en plus sophistiquée jusqu'à ce que la musique parvienne à un déluge de notes ornementales rapides. À la fin, on reprend habituellement l'*urlar*.

Pour cette œuvre, ma première composition pour orchestre, j'ai décidé de prendre comme point de départ un trio avec piano que je venais de terminer en reprenant l'idée du *pibroch* mais en explorant des méthodes de variations plus modernes. De son côté, le trio provient d'un projet scolaire avec le Scottish Chamber Orchestra. Le projet comprenait un ensemble de cornemuses pour lequel j'avais composé un *pibroch* traditionnel.

Dans cette symphonie, j'ai poussé cette idée un peu plus loin, cette fois en faisant alterner les variations avec une mise en musique sans parole du Psaume 104, l'un des plus grands psaumes célébrant la majesté de la création. La structure de la symphonie apparaît ainsi comme une série double de variations entremêlées.

Cette œuvre représente pour moi une célébration de la beauté de l'Écosse et l'inspiration, tant musicale que visuelle, que j'y ai trouvée.

© Sally Beamish 2010

**Anthony Marwood** a été nommé « interprète de l'année » par la Royal Philharmonic Society en 2006. Il se produit fréquemment en tant que soliste avec des orchestres du monde entier tels le Philharmonique de Los Angeles, l'Orchestre symphonique de Boston, l'Orchestre symphonique de Melbourne, l'Academy of Saint-Martin in the Fields ainsi que l'Australian Chamber Orchestra. Il joue en compagnie de chefs tel Valery Gergiev, Thomas Adès, Yan Pascal Tortelier et Douglas Boyd. Il dirige également de son violon et a été directeur artistique de l'Irish Chamber Orchestra de 2006 à 2011. Parmi les nombreuses œuvres composées à son intention, mentionnons des concertos de Sally Beamish, Thomas Adès, Steve Mackey et Ross Harris. Il occupe la chaise de violoniste du célèbre Trio Florestan et interprète également de la musique de chambre avec Thomas Adès, Steven Isserlis et Aleksander Madzar notamment au Wigmore Hall de Londres et au Carnegie Hall de New York.

*Pour plus d'informations, veuillez consulter [www.anthonymarwood.com](http://www.anthonymarwood.com)*

Décrise par *The Times* en ces mots : « un don de dieu à la flûte », **Sharon Bezaly** a été choisie « Instrumentiste de l'année » par le prestigieux Prix Klassik Echo en Allemagne en 2002 et « Jeune artiste de l'Année » par le Cannes Classical Award en 2003. *International Record Review* écrit à son sujet : « Ses enregistrements et ses concerts sont davantage que de simples triomphes, ce sont des événements artistiques déterminants ». L'une des rares flûtistes solistes « à temps complet » de réputation internationale, Sharon Bezaly comptait en 2010 dix-sept concertos composés à son intention par des compositeurs importants. Elle se produit en tant que soliste avec les meilleurs orchestres au monde dans les salles les plus prestigieuses et fut la première instrumentiste à vent à être choisie « artiste en résidence » par l'Orchestre de la Résidence de

La Haye pour la saison 2007–8. Les enregistrements couvrant le vaste répertoire de Sharon Bezaly chez BIS lui ont valu les plus grands éloges des critiques, notamment le Diapason d'or (*Diapason*), Choc de la musique (*Le Monde de la musique*), Editor's Choice (*Gramophone*) et Stern des Monats (*Fono Forum*).

Pour plus d'informations, veuillez consulter [www.sharonbezaly.com](http://www.sharonbezaly.com)

Fondé en 1891 sous le nom de Scottish Orchestra, le **Royal Scottish National Orchestra** est l'un des meilleurs orchestres symphoniques d'Europe et est soutenu par le gouvernement écossais. Plusieurs chefs ont contribué à son succès, notamment Sir Alexander Gibson, le chef lauréat Neeme Järvi ainsi que les chefs emeritus Walter Weller et Alexander Lazarev. Stéphane Denève est le directeur artistique de l'orchestre depuis septembre 2005, une collaboration saluée aussi bien en Écosse qu'ailleurs dans le monde. Le RSNO donne des concerts un peu partout en Écosse et se produit régulièrement dans le cadre du Festival international d'Édimbourg ainsi qu'à l'occasion des BBC Proms. En 2009, l'orchestre a fait ses débuts au Festival St. Magnus à Orkney. Des tournées ont mené l'orchestre en France, au Luxembourg, en Allemagne, en Autriche, en Serbie, en Espagne et en Croatie. L'orchestre a réalisé chez BIS des enregistrements consacrés à la musique de James MacMillan, Gé Ganru, Rachmaninov et Sally Beamish.

Chef invité principal de l'Orchestre philharmonique royal de Flandre en 2010, **Martyn Brabbins** a été directeur artistique du Festival international de Cheltenham (2005–7) et chef principal associé de l'Orchestre symphonique de la BBC en Écosse (1994–2005). Il a étudié la composition à Londres et la direc-

tion auprès d'Ilya Musin à Leningrad et a remporté le premier prix au Concours de direction de Leeds en 1988. Depuis, Brabbins dirige régulièrement les orchestres symphoniques importants d'Angleterre, incluant l'Orchestre Philharmonia ainsi que l'Orchestre symphonique de la BBC et se produit à chaque année dans le cadre des BBC Proms. Brabbins est un chef apprécié en Europe, notamment en Allemagne, en Hollande et en Scandinavie ainsi qu'en Extrême Orient et en Australasie. Brabbins se produit régulièrement notamment à l'Opéra des Pays-Bas, à l'Opéra de Lyon ainsi qu'à celui de Francfort. Il a assuré des centaines de créations et entretient des relations étroites avec plusieurs compositeurs actuels importants. La discographie de Brabbins compte de nombreux enregistrements couvrant un répertoire s'étendant du romantisme à la musique contemporaine.

## MORE MUSIC BY SALLY BEAMISH ON BIS:

**‘RIVER’** BIS-CD-971

Viola Concerto · Cello Concerto ‘River’ · Tam Lin for oboe and orchestra

PHILIP DUKES *viola* · ROBERT COHEN *cello* · GORDON HUNT *oboe*

SWEDISH CHAMBER ORCHESTRA / OLA RUDNER

**‘THE IMAGINED SOUND OF SUN ON STONE’** BIS-CD-1161

The Caledonian Road · The Day Dawn · No I’m not afraid · The Imagined Sound of Sun on Stone

SALLY BEAMISH *narrator* · JOHN HARLE *saxophone* · SWEDISH CHAMBER ORCHESTRA / OLA RUDNER

**‘BRIDGING THE DAY’ – CELLO & PIANO MUSIC** BIS-CD-1171

Gala Water · Bridging the Day · Entre Chien et Loup · Lullaby for Owain ·

Kyle Song · lasg · The Wise Maid · Sonata for Cello and Piano

ROBERT IRVINE *cello* · SALLY BEAMISH *piano*

**‘THE SEAFARER’** BIS-CD-1241

Viola Concerto No. 2 ‘The Seafarer’ · Whitescape · Sangsters

TABEA ZIMMERMANN *viola* · SWEDISH CHAMBER ORCHESTRA / OLA RUDNER

**STRING QUARTETS** BIS-CD-1511

Beamish: String Quartets No. 1 & No. 2 ‘Opus California’

Beethoven: String Quartet in C minor, Op. 18 No. 4

EMPEROR STRING QUARTET

„Beamish hat ... eine individuelle, sinnliche Musik gemacht [*Viola Concerto*] ... eine ebenso originelle wie melancholische und klängschöne Komposition mit iridisierenden Klängen [*Tam Lin*]“ *Fono Forum* BIS-CD-971

‘The performances are exemplary, capturing the radiance and luminescence of Beamish’s sound-world.’

*Daily Telegraph* BIS-CD-1161

‘It isn’t simply that she has a gift for the haunting or touching melodic phrase; she can also sustain lyrical flight over long spans...’ *BBC Music Magazine* BIS-CD-1171

« Interprétation parfaite de Tabea Zimmermann et d’un orchestre manifestement rompu à l’éclatement poétique de Sally Beamish, décidément une compositrice à suivre. » *Crescendo* BIS-CD-1241

‘Her Second Quartet has concision and winning expressiveness from start to finish, while using the medium with an insider’s special resourcefulness...’ *Gramophone* BIS-CD-1511

## INSTRUMENTARIUM

Anthony Marwood    Violin by Pietro Guarneri, Venice (on loan from Ealing Strings). Bow: James Tubbs

Sharon Bezaly:    Piccolo: wooden, Johannes Hammig

Flute: Muramatsu 24 carat gold with B foot joint

Alto flute: Muramatsu platinum-plated silver with F foot joint

Bass flute: Kotato & Fukushima, silver with B foot joint

The instruments by Muramatsu and Kotato & Fukushima have been specially built for Sharon Bezaly.

This recording received kind support from Beryl Calver-Jones and Gerry Mattock.

[ D D D ]

## RECORDING DATA

Recorded in October 2005 at the Henry Wood Hall, Glasgow, Scotland

Recording producer: Robert Suff

Sound engineer: Jens Braun

Digital editing: Nora Brandenburg (*Violin Concerto*); Matthias Spitzbarth (*Callisto*); Michaela Wiesbeck (*Symphony*)

Recording equipment: Neumann microphones; RME Octamic D microphone preamplifier and high resolution A/D converter;

MADI optical cabling; Yamaha DM1000 digital mixer; Sequoia Workstation; B&W Nautilus 802 loudspeakers;

STAX headphones

Executive producer: Robert Suff

## BOOKLET AND GRAPHIC DESIGN

Cover text: © Sally Beamish 2010

Translations: Horst A. Scholz (German); Jean-Pascal Vachon (French)

Front cover: watercolour by Sally Beamish

Back cover photograph of Sally Beamish: © Ashley Coombes

Typesetting, lay-out: Andrew Barnett, Compact Design Ltd, Saltdean, Brighton, England

BIS Records is not responsible for the content or reliability of any external websites whose addresses are published in this booklet.

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.

If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: 08 (Int.+46 8) 54 41 02 30 Fax: 08 (Int.+46 8) 54 41 02 40

[info@bis.se](mailto:info@bis.se) [www.bis.se](http://www.bis.se)

BIS-CD-1601 © 2008 & 2010; © 2010, BIS Records AB, Åkersberga.



BIS-CD-1601